

35. UKAN. Indicatif Présent. Conj. familière

CDS. à H. à F.
 Nik diat = diinat = je l'ai
 Hik duk = dun = tu l'as
 Harek dik = din = il l'a
 Guk diagu = diinagu = us l'avons
 Zuek duzue = duzue = vs l'avez
 Heik die = dine = ils l'ont

CDP à H. à F.
 N ditiat = ditinat
 H dituek = ditun
 Ha ditik = ditin
 G ditinagu = ditinagu
 Z dituzue = dituzue
 He ditie = ditine

36 IZAN. Potentiel Imparfait

Ni izan minteken = je pouvais être
 Hi izan hinteken = tu pouvais être
 Zu izan zintezken = vous pouviez être
 Hura izan ziteken = il pouvait être
 Gu izan gintezken = ns pouvions être
 Zuek izan zintezketen = vs pouviez être
 Hek izan zitezken = ils pouvaient être

IV GRAMATIKA le suffixe interrogatif -a, est-ce que, peut affecter les formes verbales de l'indicatif et du conditionnel. Il n'existe que dans l'interrogation directe. u) les formes verbales terminées par une consonne reçoivent simplement ce suffixe -a, sans subir de changement. Ex: niz, je suis, niza est-ce que je suis? duk, tu es, duka est-ce que tu es? daukat, je tiens, daukata, est-ce que je tiens? A l'imparfait, le n final subsiste devant a, alors qu'il disparaît devant -la. Ex: hintzen, tu étais, hintzena, est-ce que tu étais? ginuen, nous avions, ginuena avions-nous? ikas zuegahen, vous pouviez l'apprendre, ikas zuegahena pouviez-vous l'apprendre? etc.

IZAN. à Ho. Conj. Famil.	à Fe	Indicatif Présent
Ni nuk	= nun	= je suis
Hi haiz (hir)	= haiz	= tu es
Hura duk	= dun	= il est
Gu gaituk (gituk)	= gaitun	= ns sommes
Zuek zirezte	= zairte	= vs êtes
Hek dituk	= ditun	= ils sont

V ITZULPENA: 1. Il me semble qu'il vient très lentement. 2. Quand il nous a vu, il est venu en courant auprès de nous. 3. Lorsque j'ai fait faillite, tous mes amis se sont éloignés de moi. 4. Il est devenu mon ennemi. 5. Le maire ou l'adjoint leur parlera. 6. Ils pouvaient avoir cette information le lendemain. 7. Nous pouvions être à Dax dans les plus brefs délais. 8. Mais à Dax nous ne pouvions pas avoir de chambre. 9. A Pau, ils pouvaient trouver des foies de canard et ils en acheterent. 10. Vous autres, vous pouviez mieux élever vos enfants sans les gâter comme vous avez fait. 11. Dis donc Marianne, nous avions les robes bien repassées, tu n'as rien à dire. 12. Nous avions des enfants insupportables mon cher Jean, mais ils avaient un bon fond. 13. Maitexa tu parles comme une mère, toutes les mères sont indulgentes. 14. Elise, je dois te l'avouer, nous avions des enfants gentils. 15. Marie, nous sommes en retard, nous devons nous dépêcher. 16. Jean, nous ne sommes pas en retard, tu as une vilaine barbe, tu es le temps de te raser. 17. Ils pouvaient être à l'heure. 18. Le repas était à neuf heures et il devait être à peine huit heures. 19. Tu pouvais marcher avec tes sabots. Surtout avec cette épaisseur de neige. 20. Souviens-toi, ton parrain Maney de Lasse était allé, sans honte en sabots à Paris à l'enterrement de son beau-père. Il avait pris le train. C'était en 1956. Toute la France était couverte de neige.